

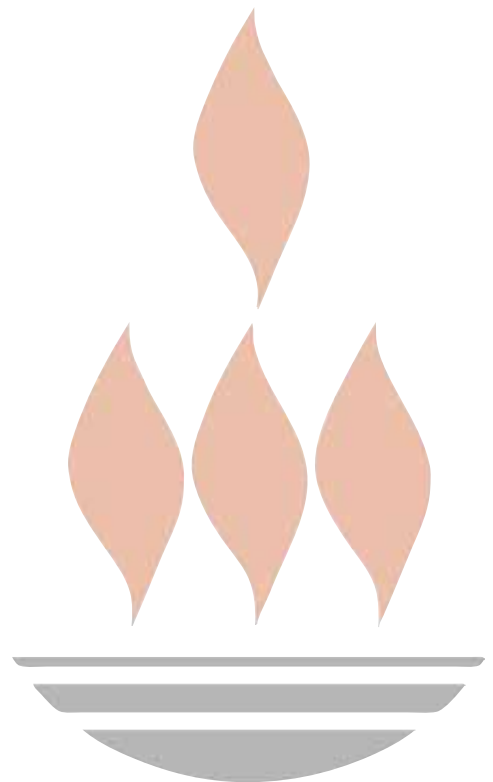






its... Contents... Contents... Contents... Contents... Contents...

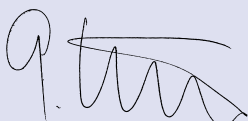
Preface	4/5
Delegation	6
Athletes/coaches/referees	7
From Bruneck to Vaduz via Monaco	8/9
Liechtenstein medals	10
Quotes from the Games	11
The headlines	12/13
Merci beaucoup	14
Imprint	15



home 13 medals and break a number of national records, this would have been considered overly optimistic. The fact that this did indeed happen was because the athletes were all well prepared and came to the competition with the right attitude.

The athletes were well looked after, which also contributed to their excellent performance. Not only the athletes were prepared to give it their best, their immediate environment adopted the same attitude. The coaches, as well as the medical team of five worked in a focused way and collaborated well with each other.

On behalf of the Liechtenstein Olympic Sport Association, I would like to extend my thanks to all those involved for their efforts before and during the Games. A special thank you also goes to Princess Nora of Liechtenstein, the Minister for Sport, Dr. Klaus Tschütscher, and the President of the Sports Commission Josef Eberle, who extended a very special appreciation of the team by being personally present. A thank you also goes to the Principality Government, the Sports Commission, the IOC and Olympic Solidarity. A thank you also to all our sponsors, above all SWITCHER SA and Telecom FL, whose representatives gave us their support and encouragement during the event. A thank you must also go to the Liechtenstein media for their professional and detailed coverage of the Games before, during and after the event.



Georges Lüchinger
Chef de Mission

Athletes
Beach volleyball Oliver Indra, Matthias Wachter, Beat Wachter
Judo Martina Augsburger, Anja Kaiser, Stefan Albicker, Mirko Kaiser, Yves Monn, Emanuel Moser, Maik Schädler
Athletics Kerstin Metzler-Mennenga, René Michlig, Marcel Tschopp
Shooting Julia Kaiser, Florence Kessler, Oliver Geissmann, Marc-André Kessler
Swimming Julia Hassler, Vanessa Hoop, Janina Schumacher, Simon Beck
Tennis Marina Novak, Stephanie Vogt, Gian Carlo Besimo, Jirka Lokaj
Table tennis Peter Frommelt
Volleyball Esther Biedermann, Melanie Büchel, Julia Fehr, Katrin Hasler, Bettina Mähr, Monika Marxer, Sandra Kaiser, Laura Rüegg, Christine Von Reden
Coaches
Beach volleyball Ralf Petzold
Judo Hansjakob Schädler
Athletics Günter Wenaweser
Shooting Dieter Frick
Swimming Remco Hitzert
Tennis Jösy Banzer
Table tennis Alexander Klein
Volleyball Edwin Benne, Jürgen Albrecht
Referees
Volleyball Philippe Schürmann
Beach volleyball Heinz Tschumi



Bruneck to Vaduz via Monaco...



Preparation

In addition to the individual preparatory programmes of the various associations, the LOSV also organised a five-day team camp before the event in Monaco. Like two years ago, the conditions for the delegation in Bruneck were ideal.

Over Easter, the training conditions in South Tyrol for the Monaco entries were ideal. The training plan included a sports component, as well as emotional support. Thanks to everybody's active involvement, the event in Bruneck helped build team spirit, an excellent foundation for a successful week in Monte Carlo.

Farewell

In accordance with tradition, the delegation was given lots of interesting information about the Games during an official farewell event, which took place at Hofkellerei Vaduz.

Travel

For reasons of expense, the delegation travelled to Monte Carlo by coach. The journey there and back ran smoothly for all involved.

Accommodation

Following an idea put forward by the organiser, the team lived on a cruise liner for the duration of the event. Spending



...From Monaco... to Vaduz via Monaco...





a week on a ship that usually cruises the oceans of the world was a very special and unforgettable experience.

Catering

The food exceeded everybody's expectations. The kitchen crew of the MS Melody treated the team to delicious culinary delights.

Opening ceremony

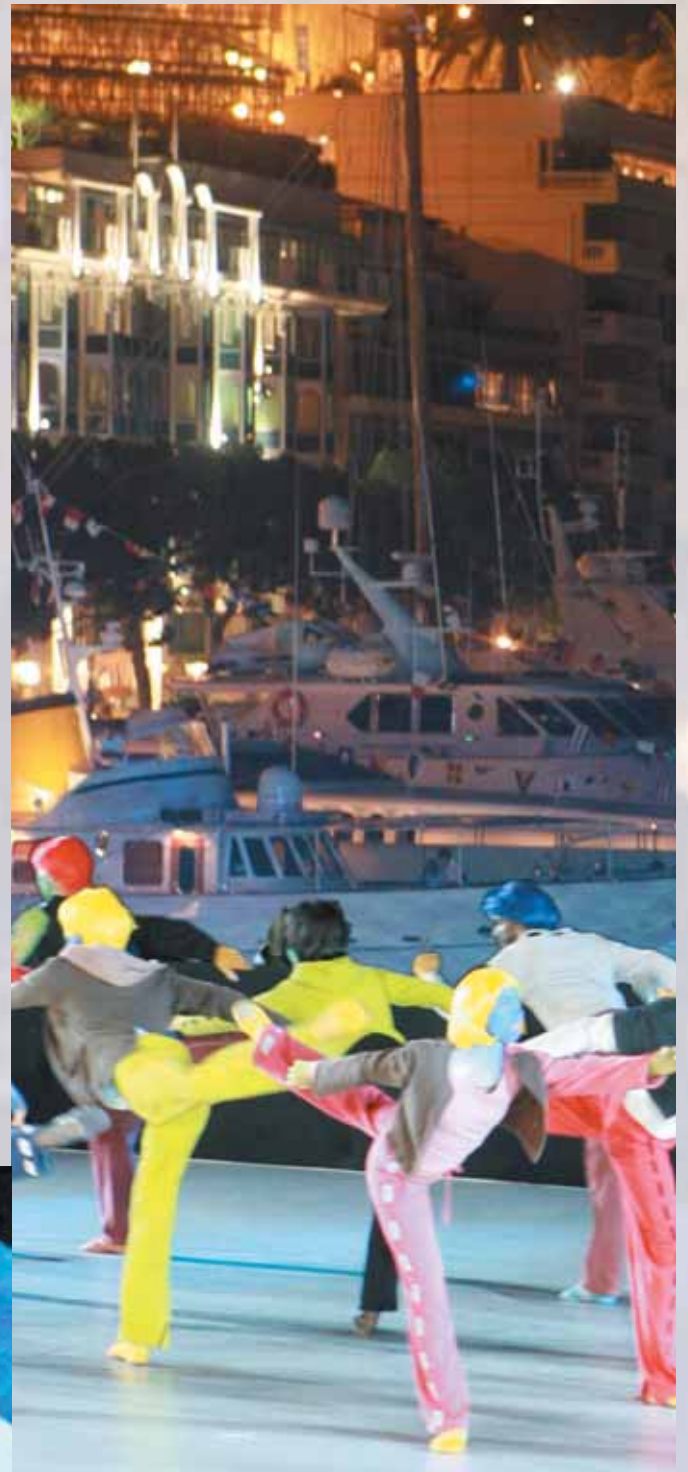
The 12th Games of the Small States of Europe began just like the big Olympic Games. The opening ceremony was very professional and creative. Time management was also excellent: the 90 minute time schedule was adhered to exactly.

Closing ceremony

An event outside the Prince's Palace was the grand conclusion to the games. The organisers put on an impressive show for the delegations from eight countries.

Reception

The emotional conclusion to the Games for the team from Liechtenstein was once again their arrival in Vaduz. The team's family and friends, association representatives and Sports Minister Klaus Tschütscher welcomed the delegation at Rheinpark Stadium at eight in the morning with posters, applause and a fine breakfast.



"For me, the job of flag bearer was an honour and the icing on the cake of a successful week."

Swimmer Janina Schumacher was the flag bearer for Liechtenstein at the closing ceremony.



"It showed me that the effort the associations put into it – where nothing was left to chance – was fruitful."

Summary by LOSV Department Manager of Olympia and Spitzensport Johannes Wohlwend



"It was great fun playing here. I am happy that I was able to experience this."

Stephanie Vogt after her victory in the tennis singles final.



"After all, when San Marino won, the best team won."

Beach volleyball player Matthias Wachter after his defeat in the finals



"I definitely want to be there again".

Athlete Marcel Tschopp after his first time at the Small States Games



"I haven't had such a bad day at a big event for the past three or four years."

Table tennis veteran Peter Frommelt after his first day at the competition



"I am very happy to have defended the title. Even for me as an Olympic participant, the Small States Games are always a highlight."

Shooter Oliver Geissmann after his second victory in succession



"It's fun working with this team."

Swimming trainer Remco Hitzert about his work with his young team, which claimed no fewer than 11 new national records in Monaco.



"The fact that this happened here in Monaco is obviously very annoying. It is difficult to deal with this disappointment. But my health comes first."

Long-distance runner Kerstin Metzler-Mennenga had to give up the 10.000m race for health reasons, and had to pull out of the 5.000m race.



"The fact that I beat my personal best when I gained this gold medal makes me even happier."

On the very first day of the competitions, javelin thrower René Michlig won the first gold medal for Liechtenstein in Monaco, the first victory by an athlete from Liechtenstein in the Small States Games, ten years after Martin Frick (winner of the 200 m in Iceland in 1997).



"I was hoping for a medal but didn't expect one. This is great motivation for us for the coming days."

Judo coach Hansjakob "Jak" Schädler after the first day of the competition, when Martina Augsburg (silver), Yves Monn and Emanuel Moser (both bronze) gained three medals as Small States newcomers.



5.25.72: Der neue Landesrekord über 400 Meter Lagen durch Janina Schumacher.

Wider Daniel Schwabauer

Und noch zwei Landesrekorde...

Die Schwimmerinnen und Schwimmer Liechtensteins werden langsam unheimlich. Gestern gab's über 400 Meter Lagen und über 800 Meter Crawl gleich nochmals zwei neue Landesrekorde. Insgesamt waren es deren 13 in Monaco.

Von Philipp Kolb, Monaco

Schwimmerinnen - Bis gestern unterboten Liechtensteiner Schwimmer elfmal die aktuellen Landesrekorde. Zweitmal wurde gar ein Landesrekord an einem Tag zweimal verbessert. Man kann es nicht oft genug sagen, die neuen Rekorde wurden von zwei 14-Jährigen



Erstes Gold

René Michlig holt Gold im Speerwurf



Am ersten Weltkampftag der Kleinstanfallspiele in Monaco holte Speerwerfer René Michlig die erste Goldmedaille für Liechtenstein. Seite 23

Alle Erwartungen übertroffen

Liechtensteins Volleyballerinnen erobern in Monaco die Bronzemedaille

MONACO - Die Leistung vor dem Start zwischen den FL-Girls und Luxemburg war klar: Silber für den Gewinner, Bronze für den Unterlegenen. Dennoch freuten sich nach dem 2:0-Erfolg der Bronze-Spielerinnen auch die Liechtensteinerinnen, denn der dritte Platz der Bronze-FL kam völlig unerwartet und verdient das Etikett «sensational».

Von René, Monaco

Wird Zypern im ersten Spiel des Tages San Marino besiegt haben, war bereits vor dem Kickoff klar gewesen, dass die liechtensteinischen Volleyballerinnen Bronze auf sicher haben. Entsprechend heftig spielten die FL-Girls anfanglich denn auch auf. Lange schien es im ersten Satz so, als wollten sie mit Luxemburg gewinnen. Nachdem wir zuerst mit San Marino und Island, die jeweils mit 3:1 aus der Halle geflogen worden waren. Die Halbzeitpause von Trainer Edwin Bissler legte uns wie die Feuerzettel. Was sie angingen, gelang. Nach wenigen Spielminuten lag uns das Score bereits 1:1. Beim Stand von 13:8 fanden die Luxemburgerinnen dann aber allmählich immer in die Partie. Letztendlich schickte uns das Spiel schließlich den 15:15-Ausgleich. Im Gleichschritt wurde die 20-Punkte-Marke überschritten, dann drückte Luxemburg auf und sicherte sich das Durchgang mit 25:22.

Dass die Silver Führung in Satz zwei nicht auch zum Gewinn d...



Freute sich riesig über die unerhoffte Bronzemedaille: Liechtensteins Volleyball-Kultursportgemeinschaft.

weltweit gesucht hatte, hinterließen bei der Bronze-Medaille doch ein wenig Spinn. Die Leichtglück, mit welcher sie über viele Strecken des Aufstieges noch agiert hatten, war im zweiten Durchgang verschwunden. Im Spiel der Liechtensteinerinnen schlichen sich vierzig unangenehme Fehler ein. Luxemburg war ein Stück, gerade die Schwachphase der FL-Girls konsequent aus und sicherte sich Satz Nummer zwei deutlich mit 25:25.

Mit Ende des zweiten Satzes hat nun das FL-Team die Tabelle aber

allmählich durchschritten. Fortan präsentieren sich die Bronze-Mädels wieder von ihrer besten Seite und waren ihrem Gegner absolut überlegen. Ein spannender Schlagabtausch entwickelte sich. Beim Score von 18:11 gelang es den Luxemburgerinnen als erstes Team vier Punkte Vorsprung heranzuarbeiten, was in nur 21:24 Führung mündete. Die ersten zwei Matchbälle konnten die liechtensteinischen Volley-Girls nach bzw. vorwärts abwehren. Nummer drei verwertete das Heirats-Team dann

aber zum 3:0-Erfolg und verortete im Platz zwei.

Sensationelle Bronzemedaille

Dennoch: Die Bronze-Girls haben nicht Silber verloren, sondern Bronze gewonnen. Warum man bedankt, dass die FL-Damen vierzehn Jahren in Aachen noch alle Spiele verloren und dabei lediglich zwei Satzgewinne bewerkstelligt hatten. Kann die Leistung an den Kleinstanfallsfesten 2007 in Monaco gar nicht hoch genug bewertet werden.

KSS MONACO

Tennis-Gold für Vogt und Liechtenstein



Immer gegen die Welt Nr. 204: Liechtensteins Vogt gewinnt in Monaco im Einzel-Spiel gegen Luxemburg. (Walter Bissler)



Immer gegen die Welt Nr. 204: Liechtensteins Vogt gewinnt in Monaco im Einzel-Spiel gegen Luxemburg. (Walter Bissler)

Vier zwei Jahren gewann die Liechtensteinerin Stephanie Vogt in Aachen noch Silber. In Monaco reichte es am Samstag im Finale gegen Claudine Schödel aus Luxemburg (WTA-Nr. 234) für das Gold.

Von Philipp Kolb, Monaco

Wie nach dem gewonnenen Finalspiel zurück, schloß Liechtensteins Vogt mit ein wenig besserer Stimmung ab. Obwohl sie es geschafft, sich im unteren Bereich, aber auch wieder die beiden Halbfinalspiele im Doppel und im Einzel. In beiden Fällen war sie die Liechtensteinerin. In der Doppel-Partie gegen Schödel im Einzel-Finale am Samstag, das sie mit 6:3, 6:2 gewann, zeigte sie ein sehr gutes Niveau. Liechtensteins Vogt ist die einzige Liechtensteinerin, die im Einzel-Finale gegen Luxemburg

gewinnen hat. Zwei weitere, weitere Liechtensteinerinnen, die im Einzel-Finale gegen Luxemburg gewinnen konnten, waren die Liechtensteinerinnen. In beiden Fällen war sie die Liechtensteinerin. In der Doppel-Partie gegen Schödel im Einzel-Finale am Samstag, das sie mit 6:3, 6:2 gewann, zeigte sie ein sehr gutes Niveau. Liechtensteins Vogt ist die einzige Liechtensteinerin, die im Einzel-Finale gegen Luxemburg

Wie Vogt geistert? Nicht nur Stephanie Vogt schaffte es, im Einzel-Finale gegen Luxemburg zu gewinnen. Auch Schödel konnte es nicht. In der Doppel-Partie gegen Schödel im Einzel-Finale am Samstag, das sie mit 6:3, 6:2 gewann, zeigte sie ein sehr gutes Niveau. Liechtensteins Vogt ist die einzige Liechtensteinerin, die im Einzel-Finale gegen Luxemburg

Wie Vogt geistert? Nicht nur Stephanie Vogt schaffte es, im Einzel-Finale gegen Luxemburg zu gewinnen. Auch Schödel konnte es nicht. In der Doppel-Partie gegen Schödel im Einzel-Finale am Samstag, das sie mit 6:3, 6:2 gewann, zeigte sie ein sehr gutes Niveau. Liechtensteins Vogt ist die einzige Liechtensteinerin, die im Einzel-Finale gegen Luxemburg



SWITCHER®



telecom/FL



oup...Merci beaucoup...Merci beaucoup...Merci beaucoup...Merci beaucoup...

The success of a medal-haul is based on true teamwork. And so thanks goes to all those who gave their support to the Monaco delegation.

Special thanks to:

- Assistant chef de mission Nathalie Ritter.
- Her Highness Princess Nora, President Leo Kranz and Secretary General Johannes Wohlwend for providing on-site support.
- Linda Frick, Sonja Bargetze and Alex Hermann for helping with the preparations.
- Walter Frischknecht and Andrea Kobler for the Internet updates.
- The medical team headed by Dr. Ecki Hermann, including Margit Altmann, Christa Bicer-Beck, Nadine Nigg and Peter Thöny.
- Sports Minister Dr. Klaus Tschütscher and Sports Commission President Josef Eberle for bearing the flag in various places throughout the competition.
- The Principality Government and the Sports Commission for their financial support.
- dem IOC and Olympic Solidarity.
- SWITCHER SA, Müller-Thöny and Rechsteiner Sport for providing the outfits.
- Telecom FL for material support.
- The Liechtenstein media for the pleasant and respectful collaboration and detailed coverage of the event.
- The coaches and all athletes for their constructive and reliable teamwork.

